

**Mahatma Jyotiba Phule, Rohilkhand
University, Bareilly**

National Education Policy-2020

Common Minimum Syllabus for
University and Colleges

ENGLISH LANGUAGE

(Major Course)

(Revised/Modified Course)

As per Syllabus Development Guidelines
[For first three years of Higher Education (UG)]

To be implemented from the session 2022-23

National Education Policy-2020
Common Minimum Syllabus for MJP,
Rohilkhand University, U.P.

Semester-wise Titles of the Papers in BA (English Language)

(Major Course)

Year	Sem.	Course Code	Paper Title	Theory/ Practical	Credits	Maximum Marks
B.A. 1	I	ENGL01T1	Foundational Approach to Language	Theory	06	100
B.A. 1	II	ENGL02T1	Advanced Grammar & Language Through Literature	Theory	04	100
B.A. 1	II	ENGL02V2	Developing Writing Skill	Viva Voce	02	100
B.A. 2	III	ENGL03T1	Communication and Journalistic Writing	Theory	06	100
B.A. 2	IV	ENGL04T1	Linguistics and Stylistics	Theory	04	100
B.A. 2	IV	ENGL04V2	English as a Global Language	Viva Voce	02	100
B.A. 3	V	ENGL05T1	Socio-political and Psychological Approaches to Language	Theory	05	100
B.A. 3	V	ENGL05T2	English Language Teaching [ELT] and Editing	Theory	05	100
B.A. 3	VI	ENGL06T1	Language of Literature	Theory	04	100
B.A. 3	VI	ENGL06T2	Language and Translation Studies	Theory	04	100
B.A. 3	VI	ENGL06V3	Practical Translation	Viva Voce	02	100

Syllabus Developed by members of the Board of Studies

1.	Prof. Charu Mehrotra, Convenor, Board of Studies in English	Convenor	English	Associate Professor, Bareilly College. Bareilly
2.	Dr. Indu Singh Rajpoot	Member	English	G. D. H. G. College, Moradabad
3.	Dr. Anjana Das	Member	English	G. D. H. G. College, Moradabad
4.	Dr. Alka Rani Agrawal	Member	English	N.K.B.M.G. College, Chandausi

Subject Pre-requisites

- Open to all

Programme Outcomes (POs)

The programme aims to:

- Develop an appreciation of English language, its connotations.
- Take cognizance of the historical, social and cultural context of each literary work and thereby make connections between literature and society & appreciate literature's ability to stimulate feeling
- Sensitize students to the aesthetic, cultural and social aspects of language
- Provide job opportunities through 'skill-based' courses
- Instil in students a new zeal and a new vision of life to make them a better citizen
- Recreate a response through creative indulgences like script-writing, dialogue writing, and be able to exploit his/her creative potential through online media like blogging.
- Engage students with various strategies of drafting and revising, style of writing and analytical skills, diagnosing and developing scholarly methodologies, use of language as a means of creative expression, will make them effective thinkers and communicators
- Demonstrate comprehension of and listener response to aural and visual information
- Comprehend translation as a useful bridge between various linguistic regions
- Assist students in the development of intellectual flexibility, creativity, and cultural literacy so that they may engage in life-long learning
- Acquire basic skills to pursue translation as research and career
- Introduce the learners to the nuances of the changing media scenario in terms of production of media content
- Inculcate in them the skills of reporting, editing and feature writing in print medium to have a career perspective in media and journalism.
- Help the students to prepare for competitive exams
- Create a possibility to emerge as prospective writers, editors, content developers, teachers etc.

Programme/Class: CERTIFICATE	Year: FIRST	Semester: FIRST
Subject: ENGLISH LANGUAGE		
Course Code: - ENGL01T1	Course Title: Foundational Approach to Language	

Credits: 06	Paper: Core Compulsory
Max. Marks: 25+75	Min. Pass Marks:

Unit I: Applied Approach to Basic Grammar

Identify Subject & Predicate in Sentences

Detailed Analysis of Parts of Speech and their Application; Analysing/Identifying Parts of speech (Noun, Pronoun, Adjective, Verb, Adverb, Conjunction, Interjection, Articles) in Sentences

Concord (Subject-Verb Agreement)

Unit II: Understanding, Tense, Questions, Voices and Narration

Types of Questions: Yes/No & WH Questions, Tag Questions, Rhetoric Question

Understanding Tense & Time

Active and passive Voice

Narration

Punctuation

Unit III: Developing Basic Written Communication Skill

Formal Letter: Understanding, Addressor, Addressee, Mark of Salutation, Subject line, Body of Letter, Complementary Close, Signatory Part, Annexure etc.

Application for leave; Letter to Your Head/In charge requesting for Extra Classes; Letter to the Principal/Vice Chancellor for asking permission to organise Cultural Fest; Letter to District magistrate to take action against rowdy outsiders/boys in your college;

Unit IV: Developing Comprehension Skill through Literature

Short Stories

Guy De Maupassant: "Simon's Papa"

Mulk Raj Anand: "A Pair of Mustachios"

Prose

J. L. Nehru: "Life's Philosophy"

Desmond Moris "An Observation and An Explanation"

Practical/Project/Assignment	10 Marks
Internal Class Test	15 Marks
Course prerequisites:	Open to all

Further Suggestions:

Programme/Class: CERTIFICATE	Year: FIRST	Semester: SECOND
Subject: ENGLISH LANGUAGE		
Course Code: - ENGL02T1	Course Title: Advanced Grammar & Language Through Literature	

Credits: 04	Paper: Core Compulsory
Max. Marks: 25+75	Min. Pass Marks:

Unit I: Functional Approach to Grammar

Syntax and Error Analysis

Mood of Verbs, Finite and Non-finite Verb

Phrase: Noun Phrase, Adjective Phrase, Adverb Phrase and Verb Phrase, Prepositional Phrase, Formal and Functional Analysis of Noun Clause, Adjective Clause and Adverb Clause

Unit II: Developing Sentence Construction

Principal Clause, Subordinate Clause, Coordinating Clause;

Simple Sentence, Complex Sentence, Compound Sentence, Conditional Sentences

Synthesis, Transformation

Unit III: Developing Writing Skill

Expansion of Ideas, Story Writing, Writing Paragraph, Diary, Note Taking, Autobiography, Biography, Dialogue Writing, Essay Writing: Autobiographical, argumentative, Narrative & Critical Essays, Article Writing

Unit 4: Understanding Language through Literature

Short Stories

Oscar Wilde: "The Nightingale and the Rose"

W S Maugham: "The Luncheon"

Prose

L. Dudley Stamp: "Using Land Wisely"

Jesse Owens: "My Greatest Olympic Prize"

Practical/Project/Assignment	10 Marks
Internal Class Test	15 Marks
Course prerequisites:	Open to all

Further Suggestions:

Programme/Class: CERTIFICATE	Year: FIRST	Semester: SECOND
Subject: ENGLISH LANGUAGE		
Course Code: - ENGL02V2	Course Title: (Viva Voce) Developing Writing Skill	
Credits: 02	Paper: Core Compulsory	
Max. Marks: 25+75= 100 <ul style="list-style-type: none"> • 25 marks on Internal assessment based on classroom performance and attendance • 75** marks on Project and its presentation before the internal and external examiners. ** (25 marks project write-up and 50 for presentation in viva voce)	Min. Pass Marks: *Students will be required to pass in both external and internal assessment.	

Instructions:

- *Students will be instructed to prepare a project based on the prescribed syllabus of SECOND semester in 1000-1500 words.
- * The concerned teachers will assign topics to students and make them familiar with the formal norms of writing a good project.
- * Topics must be from the prescribed syllabus.
- * Project will be in written on A4 white pages and submitted with spiral binding.
- * Typed and printed projects will NOT be considered.
- * Before viva voce students will have to get their projects signed by the assigned teacher otherwise it will NOT be deemed suitable for presentation before the experts in viva voce.
- * External and internal experts will conduct viva voce for 75 marks based on project and presentation.

Programme/Class: DIPLOMA	Year: SECOND	Semester: THIRD
Subject: ENGLISH LANGUAGE		
Course Code: - ENGL03T1	Course Title: Communication and Journalistic Writing	

Credits: 06	Paper: Core Compulsory
Max. Marks: 25+75	Min. Pass Marks:

Unit I: Language of Communication

Definition of Communication, Process of Communication, Features of General and Technical Communications, Verbal and Nonverbal Communication, Intra, Extra and Interpersonal communications; Barriers to communication: Linguistic, Cultural, Organisation & Interpersonal

Unit II: Vocabulary Building

By Affixation: Prefixing and Suffix, By Compounding, By Blending or Portmanteau Words, By Clipping, By Abbreviation, By Acronyms, By Eponyms, By Borrowing, Etc, One word Substitution, Synonyms, Antonyms, Homophones, Homonyms,

Unit III: Journalistic Writing

Letter Writing: Formal, Informal; Order, Complaint and Adjustment Letters, Credit and Sales Letter, Memo and Circular Writing, E-Mail Writing, Writing Agenda, Notices and Minutes of Meeting, Précis Writing, C.V./Resume Writing.

Unit IV: Literary and Linguistic Comprehension

Short Stories

Saadat Hasan Manto: "Toba Tek Singh"
Penelope Fitzgerald: "The Axe"

Prose

Iravati Karwe: "Draupadi and Sita" (Excerpt from Yuganta- The End of an Epoch)
Aldous Huxley: "Individual and Masses"

Practical/Project/Assignment	10 Marks
Internal Class Test	15 Marks
Course prerequisites:	Open to all

Further Suggestions:

Programme/Class: DIPLOMA	Year: SECOND	Semester: FOURTH
Subject: ENGLISH LANGUAGE		
Course Code: - ENGL04T1	Course Title: Linguistics and Stylistics	

Credits: 04	Paper: Core Compulsory
Max. Marks: 25+75	Min. Pass Marks:

Unit I: Evolution of Language

Definition of Linguistics, Relation between Language and Linguistics, Features of Language, Language Variety; Ferdinand de Saussure’s concept of Sign, Signification and the Signified, Alphabets and Phonetic Sounds; IPA; Vowel and Consonant Sounds;

Unit II: Phonology and Morphology

Definition of Phonetics and Phonology, Phonemes, Allophones and Syllable; Phonetic Transcription; Morphemes, Allomorphs, Bound and Free Morphemes,

Unit III: Stylistic Approaches to Language

Definition of Stylistics; Features, Modality, Structuralist and Deconstructive Styles, Deviation, Grammatical Leak, Semiotics, Paralinguistic Styles
Different Styles of writing & Speaking;
Point of View, Narrative Techniques: First person, Second person, Third Person/Omniscient Narrator;

Unit IV: Linguistic and Stylistic Analysis of the Literary Texts- Prose

John F Kennedy: “Inaugural Address”
Jerome K Jerome: “Symptoms”

Short Stories

Hector Hugh Munro” “The Open Window”
Khwaja Ahmad Abbas “Sparrows”

Practical/Project/Assignment	10 Marks
Internal Class Test	15 Marks
Course prerequisites:	Open to all

Further Suggestions:

Programme/Class: DIPLOMA	Year: SECOND	Semester: FOURTH
Subject: ENGLISH LANGAUGE		
Course Code: - ENGL04V2	Course Title: (Viva Voce) English as a Global Language	
Credits: 02	Paper: Core Compulsory	
Max. Marks: 25+75= 100 <ul style="list-style-type: none"> • 25 marks on Internal assessment based on classroom performance and attendance • 75** marks on Project and its presentation before the internal and external examiners. ** (25 marks project write-up and 50 for presentation in viva voce)	Min. Pass Marks: *Students will be required to pass in both external and internal assessment.	

Instructions:

- *Students will be instructed to prepare a project based on the prescribed syllabus in FOURTH semester in 1000-1500 words.
- * The concerned teachers will assign topics to students and make them familiar with the formal norms of writing a good project.
- * Topics must be from the prescribed syllabus.
- * Project will be in written on A4 white pages and submitted with spiral binding.
- * Typed and printed projects will NOT be considered.
- * Before viva voce students will have to get their projects signed by the assigned teacher otherwise it will NOT be deemed suitable for presentation before the experts in viva voce.
- * External and internal experts will conduct viva voce for 75 marks based on project and presentation.

Programme/Class: DEGREE	Year: THIRD	Semester: FIFTH
Subject: ENGLISH LANGUAGE		
Course Code: - ENGL05T1	Course Title: Socio-political and Psychological Approaches to Language	

Credits: 05	Paper: Core Compulsory
Max. Marks: 25+75	Min. Pass Marks:

Unit I: Socio-Political and Psychological Aspects of Language

Language and Sociology; Language and Politics; Language and Psychology; Reflections of Race, Gender, Caste, Community, Culture and Religion in language, impact of modern Technology on language; Role of Language in Information Dissemination, With the example from various Texts

Unit II: Functional Aspects of Language

Information Communication, Interpretation and Analysis, Implicit and Explicit Meaning, Hermeneutics, Language of Humour, Irony and Satire, Euphemism, Structuralist and Deconstructive Approach to Language, Semiotics and its implication in Literary Arts. With the example of Texts.

Unit III: Sociological and Psychological Aspects of Language in Literary Texts

Virginia Woolf: “Judith Shakespeare
Wole Soyinka: “Telephone Conversation”
U.R. Anantha Murthy: *Samskara*

Unit IV: Political Implications of Language in Literary Texts

Edward Said: “Knowing the Oriental” from *Orientalism*
Chinua Achebe: *Things Fall Apart*
G.V. Desani: *All About H. Hatter*

Practical/Project/Assignment	10 Marks
Internal Class Test	15 Marks
Course prerequisites:	Open to all

Further Suggestions:

Programme/Class: DEGREE	Year: THIRD	Semester: FIFTH
Subject: ENGLISH LANGUAGE		
Course Code: - ENGL05T2	Course Title: English Language Teaching [ELT] and Editing	

Credits: 05	Paper: Core Compulsory
Max. Marks: 25+75	Min. Pass Marks:

Unit-1: Methods and Techniques of Teaching English

English in India-Goals and objectives of teaching and learning English, Scope and Problems of teaching English in India;

Methods of language teaching- Grammar Translation method, Audio-lingual method, Direct method, Communicative language teaching,

Humanistic Approaches to English Language Teaching- Suggestopedia, Total Physical Response (TPR), Task-based Learning, Computer Assisted Language Learning (CALL); Methods and Techniques for Teaching Literature and Language- Teaching;

Unit-2: Language of Media

Notice, Endorsement, Press Release; Report Writing- Event Report, Survey Report, Observation Report, Review Report, Analytical and Critical Report, Inquiry Report; Editorial Writing, Press note writing, Language of social media, Column Writing, Advertising and Classified Adds.

Unit-3: Research Papers, Dissertation Editing and Document Setting

Meaning of Editing, its types and significance in professional life.

Linguistic Editing: Appropriate use of grammatical structures, Subject verb Agreement, syntactical Accuracy, Quote setting; in-parenthesis Citation; Comma, colon, semicolon, hyphen, dash, single inverted comma, double inverted comma, marks of interjection, interrogation and full stop.

Conceptual Editing: Accuracy of concepts, principles, theories and their appropriate application in analysis; Clarity, Consistency, Coherence, Compactness, Conclusion/outcome.

Computer Skills: Working knowledge of word and excel; font types, font size, alignments, spacing, numbering, bullets, indentation, Document formats, cut, copy, save, paste, file/ folder making etc.

Unit-4: Project and Proposal Writing

Proposal: Definition, types, Solicited, Unsolicited, technical proposal, Letter proposal; Proposal Drafting (Prefatory Parts, Body of Project, Bibliography and References);

Project: Definition, types- Letter & memo Report, periodic report, Technical Report its Structure and design; Project Report Drafting (Prefatory Parts, Body of Project, Bibliography and References, End Notes/ Foot Notes); abbreviations and acronyms, indices, Appendix, preface, acknowledgement

Practical/Project/Assignment	10 Marks
Internal Class Test	15 Marks
Course prerequisites:	Open to all

Further Suggestions:

Programme/Class: DEGREE	Year: THIRD	Semester: SIXTH
Subject: ENGLISH LANGUAGE		
Course Code: - ENGL06T1	Course Title: Language of Literature	

Credits: 04	Paper: Core Compulsory
Max. Marks: 25+75	Min. Pass Marks:

Unit-1: Aesthetics of Language

Rhythmic patterns of Language: syllable, metre: iambic, Trochaic, Anapaest, Dactyl, Figurative Aspects of Language (Alliteration, Pun, Ambiguity, Euphemism, Satire, Irony, Conceit, Simile & Its Types, Metaphor and its Types, personification, hyperbole, Onomatopoeia, Apostrophe, Synecdoche, Metonymy, Oxymoron, Paradox),

Unit-2: Language of Poetry

Stanza Forms: Couplet & Heroic Couplet, Triplet, Tercet, Quatrain, Sestet, Octave, Rhyme Royal, Spenserian Stanza, Terza Rima;

Poetic Genres: Sonnets (Italian, Spenserian, English and Curtailed); Dramatic Monologue, Elegy, Epic, Allegory and Ode.

Unit-3: Language and Forms of various Genres of Drama

Languages of (dramatic) Expressions: Soliloquy, Interior Monologue, Aside, Expressionism, Symbolism; Language of Costumes, Expressions of Images, Expressions of Stage Setting,

Different types of theatres: Globe, Apron, Third (Street) theatre etc; Language in variety of plays- Morality, Liturgy, Epic, Absurd, Modern and Postmodern plays; Language of Tragedy, Comedy, and Farce.

Unit-4: Language and narrative techniques in Fiction

Language and narrative techniques in Fiction: First person, Second Person, Third Person, Extra-Diegetic, Hypo-Diegetic, Meta-diegetic narration.

Travelogue and its Language

Patriarchy and its Language, Language of Feminine Sensibility, Language of campus fiction; Science Fiction and Language, Popular Fiction and Language.

Practical/Project/Assignment	10 Marks
Internal Class Test	15 Marks
Course prerequisites:	Open to all

Further Suggestions:

Programme/Class: DEGREE	Year: THIRD	Semester: SIXTH
Subject: ENGLISH LANGUAGE		
Course Code: - ENGL06T2	Course Title: Language and Translation Studies	

Credits: 04	Paper: Core Compulsory
Max. Marks: 25+75	Min. Pass Marks:

Unit-1: Fundamentals of Translation

Origin, meaning and scope of translation, Significance of translation Studies; Concepts and theories of translation: Equivalence, Paraphrases (sense translation), Metaphrases (word for word translation), Code Switching, Code Mixing, Register, Slang, Types of translation: literal translation, literary translation, transcreation; Issues and problems of translation.

Unit-2: Reading Translated Texts

Kalidas: *Abhijnan (Abhigyan) Shakuntalam*

Srilal Shukla: *Rag Darbari*

Unit-3: Reading Poetry Translation

N. Revathi Devi: "This Night"

Ali Sardar Zafri: "Morsel"

Kedarnath Singh: "On Reading a Love Poem"

Unit-4: Practicing Translation

Suggestions for Teachers: Teachers will give following types of translation from Hindi to English and English to Hindi:

- 1) Any passage from News Paper, Story, Novel, Essay.
- 2) Any poem from regional language.
- 3) Any Short Story

Practical/Project/Assignment	10 Marks
Internal Class Test	15 Marks
Course prerequisites:	Open to all

Further Suggestions:

Programme/Class: DEGREE	Year: THIRD	Semester: SIXTH
Subject: ENGLISH LANGUAGE		
Course Code: - ENGL06T3	Course Title: (Viva Voce) Practical Translation	
Credits: 02	Paper: Core Compulsory	
Max. Marks: 25+75= 100 <ul style="list-style-type: none"> • 25 marks on Internal assessment based on classroom performance and attendance • 75** marks on Project and its presentation before the internal and external examiners. ** (25 marks project write-up and 50 for presentation in viva voce)	Min. Pass Marks: *Students will be required to pass in both external and internal assessment.	

Instructions:

- *Students will be instructed to translate the assigned passages/ short story/essay/poems/news-paper article/ from Hindi into English and vice versa.
- * The concerned teachers will make the students familiar with different modes of translation.
- * Translation Project will be written on A4 white pages and submitted with spiral binding.
- * Typed and printed projects will NOT be considered.
- * Before viva voce students will have to get their projects signed by the assigned teacher otherwise it will NOT be deemed suitable for presentation before the experts in viva voce.
- * External and internal experts will conduct viva voce for 75 marks.